Főm-213/2010 II.ny.

SZIGNÁLT PLD.
KÖJÜM-281/2010-00.05.
Alj. III. -281-2/2010.02.19.

MEGÁLLAPODÁS

a Kohéziós Alap és kapcsolódó állami támogatással megvalósuló
Budapesti Központi Szennyvíztisztító telep és kapcsolódó létesítményei projekt
pénzügyi lebonyolítására

1. számú módosítása

amely létrejött egyrészről

a **Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium**

cím: 1134 Budapest, Váci út 45.

képviseli a Fejlesztési Igazgatóság részéről:

Huba Bence igazgató

(a továbbiakban: **Közreműködő Szervezet**)

másrészről

Budapest Főváros Önkormányzata

cím: 1052 Budapest, Városház u. 9–11.

képviseli: Dr. Demszky Gábor főpolgármester

(a továbbiakban: **Kedvezményezett**)

a továbbiakban együttesen, mint **a Felek**

között az alulírott helyen és napon az alábbi feltételekkel.

1. Preambulum

A Felek között 2004. december 2-án támogatási szerződés (a továbbiakban: Támogatási Szerződés) jött létre „a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep és kapcsolódó létesítményei" projekt (a továbbiakban: Beruházás) Kohéziós Alapból történő társfinanszírozása és kapcsolódó állami támogatása céljából.

A Támogatási Szerződés 8.8 pontjának megfelelően a Felek külön megállapodásban rögzítették a Beruházáshoz kapcsolódó beszállítói számlák Kohéziós Alap támogatásból, állami támogatásból, a Kedvezményezett önrészéből és a teljes mértékben a Kedvezményezett által fizetendő ÁFÁ-ból való kiegyenlítésére (a továbbiakban: Kifizetés) vonatkozó és egyéb pénzügyi jellegű eljárási szabályokat. A Fővárosi Közgyűlés 969/2006.(V.25.) Főv. Kgy. sz. határozatával döntött arról, hogy jóváhagyja és megköti a Kohéziós Alap támogatással és kapcsolódó állami támogatással megvalósuló Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep és kapcsolódó létesítményei projekt pénzügyi lebonyolításáról szóló, a Környezetvédelmi és Vízügyi Minisztérium és Budapest Főváros Önkormányzata között megkötendő megállapodást. A Felek között e tárgyban 2006. június 21. napján jött létre megállapodás (a továbbiakban: Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás)
A Beruházás folyamatában bekövetkezett változtatások miatt szükséges volt a Támogatási Szerződés módosítása. A Támogatási Szerződés 1. sz. módosításának 3.5. pontja úgy rendelkezik, hogy a *„Felek megállapodnak abban, hogy jelen szerződésmódosítás aláírásakor módosítják a Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás releváns pontjait is, figyelembe véve egyes pénzügyi lebonyolítási kérdéseket és újra rendezésre kerül a Főváros és a KSZ közötti számlatovábbítás folyamata is."*

A Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás módosításának indokai:

- Az Európai Bizottság 2006/CF/2006 CF System & Projects EU10 2000-2006/20 számú vizsgálatával érintette a tárgyi projektet. A vizsgálat végső jelentése a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep szerződés Kohéziós Alap terhére elszámolható költségének a 25%-os pénzügyi korrekcióját mondja ki, mely 40.488.085,- EUR; valamint a Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep közbeszerzési eljárásának lebonyolításával kapcsolatos jogi szolgáltatási szerződés Kohéziós Alap által finanszírozott költségének 5%-os pénzügyi korrekcióját, amely 9.282,- EUR.
- A Kifizető Hatóság (Pénzügyminisztérium) 1505/65/2008 számú, 2008. november 19-én kelt levelének értelmében a pénzügyi korrekciót az érintett szerződések elszámolható költségeinek tekintetében kell végrehajtani, vagyis a teljes projekt-összköltség korrekciós összeggel csökkentett értékéig lehet a jelenlegi projektelemek költségeire a Bizottsághoz igénylést benyújtani, úgy, hogy a két érintett szerződésre igényelni kívánt összeg mértéke nem haladhatja meg a Bizottság levelében jelzett mértéket.
- A Főváros és a Közreműködő Szervezet közötti számlatovábbítás folyamatát a Nemzeti Fejlesztési Terv operatív programjai, az EQUAL Közösségi Kezdeményezés program és a Kohéziós Alap projektek támogatásainak fogadásához kapcsolódó pénzügyi lebonyolítási, számviteli és ellenőrzési rendszerek kialakításáról szóló 360/2004. (XII. 26.) Korm. rendeletben és a a kincstári rendszer működésével kapcsolatos pénzügyi szolgáltatások teljesítésének rendjéről szóló 36/1999. (XII.27.) PM rendeletben foglaltakkal kell összhangba hozni.

2. A Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás módosuló pontjai

2.1 A 3. fejezet alábbi részei törlésre kerülnek:

„...A Közreműködő Szervezet a jelen Megállapodással a Kedvezményezettre ruházza át az 1. sz. mellékletben részletezett adatbevitel kötelezettségét. A Kedvezményezett a Főpolgármesteri Hivatal Közmű Ügyosztálya, valamint az Enviroduna Kft. útján gondoskodik arról, hogy az adatbevitel a mindenkori adat keletkezésétől számított 3 munkanapon belül megtörténjen. A Kedvezményezett a nála érkeztetett beszállítói számlát az érkeztetést követő 3 munkanapon belül köteles rögzíteni az EMIR rendszerben.
A Közreműködő Szervezet az 1. sz. mellékletben részletezett adatokat rendszeresen ellenőrzi és hiányos, vagy hibás adatbevitel esetén haladéktalanul egyeztetést kezdeményez a Kedvezményezettel.
A Nemzeti Fejlesztési Hivatal által szervezett EMIR képzésekről a Közreműködő Szervezet a Kedvezményezettet és az ENVIRODUNA Kft-t értesíti és az adatbevitelre jogosult személyek részére a részvétel lehetőségét biztosítja."

2.2 A Kedvezményezettnek továbbra is van adat betekintési joga az EMIR rendszerben, de a számlák rögzítését a Közreműködő Szervezet végzi.

2.3 A 4. fejezetben a korábban hatályos ÁFA törvényre való hivatkozás a jogszabály változásának következtében, helyesen a következő: az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXXVII. törvény, az egyes rendelkezéseire történő utalás a hatályos jogszabály alapján „1992. évi LXXIV. törvény 13. § (1) bekezdése 16-17. pontjában" szöveg a *„2007. évi CXXVII. törvény X. fejezetében"* szövegre, az „...1992. évi LXXIV. törvény 26. § alapján meghatározott MNB devizaközép-árfolyam, amennyiben a számlázás euróban történik" szöveg helyett a *„...2007. évi CXXVII. törvény 80. § alapján meghatározott, a teljesítéskor érvényes árfolyamot a választott hitelintézet vagy a Magyar Nemzeti Bank megjelölésével"* szövegre, valamint a „... 1992. évi LXXIV. törvény 17. és 43. §-a alapján.." szövegrész a *„...2007. évi CXXVII. törvény 159.§ (2) bek. a.) pontja alapján..."* szövegre változik.

2.4 A 4. fejezetben, - a Beszállító által - a kibocsátandó számlán kötelezően feltüntetendő adatok a következő ponttal egészülnek ki:

„A Budapesti Központi Szennyvíztisztító Telep pénzügyi korrekcióval érintett számláinak esetében, a számlák pénzügyi források szerinti megbontása a támogatási arányoktól eltérően alakul."

2.5 Törlésre kerül a 4. fejezet az alábbi része is, mivel az előlegszámlák benyújtása és kifizetési folyamata megegyezik a nem előleg számlákéval, és számlatovábbítás folyamata megegyezik a Beszállítói számláknál alkalmazottal.

„A Kedvezményezett a Beszállító által kiállított előleget tartalmazó eredeti számlának 2. és 3. sz. példányait, valamint az azt alátámasztó dokumentációkat a Teljesítési igazolás című nyomtatványon a Kedvezményezett aláírása és pecsétje mellett feltüntetetett dátumtól számított 3 munkanapon belül megküldi a Közreműködő Szervezet vezetője részére."

2.6 Az 5. fejezet harmadik bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„A számlák befogadásakor a Kedvezményezett egy időben – elektronikus levél megküldésével – tájékoztatja a Vállalkozót és a Közreműködő Szervezetet."

2.7 Az 5. fejezet ötödik bekezdése helyébe az alábbi rendelkezés lép:

„Figyelemmel a 360/2004. (XII.26.) Korm. rendeletben és a 36/1999 (XII.27.) PM rendeletben foglaltakra Kedvezményezett kötelezettséget vállal arra, hogy a mindenkori beszállítói számlával kapcsolatos Saját részt (aminek meghatározott százaléka az Európai Beruházási Bank által folyósított hitel) és az ÁFA teljes összegét a számla fizetési határidejét megelőző 27 munkanappal a Lebonyolítási bankszámlára hiánytalanul átutalja. Az átutalás akkor minősül hiánytalanul megtörténtnek, amikor a Lebonyolítási számlán a Saját rész és az ÁFA összege rendelkezésre áll."

3. Egyéb rendelkezések

3.1 A Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás jelen módosítással nem érintett pontjai és mellékletei változatlan formában és tartalommal érvényesek és hatályban maradnak.

3.2 A Pénzügyi Lebonyolítási Megállapodás jelen 1. sz. módosítása valamennyi fél általi aláírásával lép hatályba.

3.3 Felek a Pénzügyi Megállapodás jelen 1. sz. módosítását átolvasták, és közös értelmezés után, mint akaratukkal és elhangzott nyilatkozataikkal mindenben egyezőt aláírták.

Budapest, 2010. január 20.

Budapest Főváros Önkormányzata
Kedvezményezett
részéről
Dr. Demszky Gábor főpolgármester
megbízásából
Ikvai-Szabó Imre főpolgármester-helyettes

Környezetvédelmi és Vízügyi
Minisztérium Fejlesztési Igazgatóság
Kohéziós Alap
Közreműködő szervezet
részéről
Huba Bence igazgató

Ellenjegyezte:

Nágel Ilona aljegyző
a Főjegyző megbízásából 2010. 01. 23.